

Salmo 84

1 εἰς τὸ τέλος, ὑπὲρ τῶν ληνῶν

1 Para o término. Sobre os lagares.

τοῖς νιοῖς Κορὲ ψαλμός. ὡς

Aos filhos de Coré. Salmo. Quão

αγαπητα τὰ σκηνώματά σου,

amáveis os tabernáculos teus,

Κύριε τῶν δυνάμεων. 2 ἐπιποθεῖ

ó Senhor dos exércitos! 2 Desejou

καὶ ἐκλείπει ἡ ψυχή μου εἰς τὰς

e faltou a alma minha aos

αὐλὰς τοῦ Κυρίου, ἡ καρδία μου

átrios do Senhor; o coração meu

καὶ ἡ σάρξ μου ἤγαλλιάσαντο

e a carne minha se alegraram

ἐπὶ Θεὸν ζῶντα. 3 καὶ γὰρ

sobre Deus vivo. 3 Também pois

στρουθίον εὗρεν ἔαυτῷ οἰκίαν καὶ

pardal encontrou para si casa, e

τρυγῶν νοσσιὰν ἔαυτῇ, οὐ θήσει

rolinha ninho para si, onde colocará

τὰ νοσσία ἔαυτῃς, τὰ

os filhotes próprios — os

θυσιαστήριά σου, Κύριε τῶν

altares de sacrifício teus, ó Senhor dos

δυνάμεων, ó βασιλεύς μου καὶ ó Θεός

exércitos, o rei meu e o Deus

μου. 4 μακάριοι οἱ κατοικοῦντες ἐν

meu. 4 Felizes os que habitam em

τῷ οἶκῳ σου, εἰς τὸνς αἰῶνας τῶν

a casa tua; pelas eras das

αἰώνων αἰνέσουσί σε. διάψαλμα. 5

eras louvarão te. Interlúdio. 5

μακάριος ἀνήρ, ὃ ἐστιν ἡ

Feliz homem, que está a

ἀντίληψις αὐτοῦ παρὰ σοὶ ἀναβάσεις

ajuda dele junto a ti; subidas

ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ διέθετο 6 εἰς τὴν

no coração dele pactuou, 6 ao

κοιλάδα τοῦ κλαυθμῶνος, εἰς τὸν

vale do pranto, ao

τόπον, ὃν ἔθετο καὶ γὰρ εὐλογίας

lugar que pôs; também pois bêncos

δώσει ὁ νομοθετῶν. 7 πορεύσονται

dará a lei prescrita. 7 Conduzir-se-

ἐκ δυνάμεως εἰς δύναμιν,

ão de força a força,

ὁφθήσεται ὁ Θεὸς τῶν θεῶν ἐν

será visto o Deus dos deuses em

Σιών. 8 Κύριε ὁ Θεὸς τῶν

Sião. 8 Ó Senhor o Deus dos

δυνάμεων, εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς

exércitos, ouve a oração

μου, ἐνώτισαι, ὁ Θεὸς Ἰακώβ

minha; dá ouvidos, o Deus de Jacó.

διάψαλμα. 9 ὑπερασπιστὰ ἡμῶν, ἴδε,

Interlúdio. 9 Protetor nosso, vê,

ὁ Θεός, καὶ ἐπίβλεψον εἰς τὸ

o Deus, e olha para o

πρόσωπον τοῦ χριστοῦ σου. 10 ὅτι

rosto do ungido teu 10 que

κρείσσων ἡμέρα μία ἐν ταῖς αὐλαῖς

melhor dia um nos átrios

σου ὑπὲρ χιλιάδας ἔξελεξάμην

teus mais milhares; escolhi ser

παραρριπτεῖσθαι ἐν τῷ οἴκῳ τοῦ
ser rejeitado na casa do

Θεοῦ μου μᾶλλον ἢ οἰκεῖν με
Deus meu melhor que habitar meu

ἐν σκηνώμασιν ἀμαρτωλῶν.
em tabernáculos dos transgressores.

11 ὅτι ἔλεος καὶ ἀλήθειαν

11 Porque misericórdia e verdade

ἀγαπᾷ Κύριος ó Θεός, χάριν καὶ
ama Senhor o Deus; graça e

δόξαν δώσει Κύριος οὐ στερήσει
glória dará Senhor; não retirará

τὰ ἀγαθὰ τοῖς πορευομένοις ἐν
os bens aos que andam em

ἀκακίᾳ. 12 Κύριε, ó Θεὸς τῶν
inocência. 12 Ó Senhor o Deus dos

δυνάμεων, μακάριος ἄνθρωπος ó
exércitos, feliz homem o

ἔλπιζων ἐπὶ σέ.

que espera sobre ti.

